

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

دورة: جوان 2013

الشعب : جميع الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

المدة: 02 سا و 30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

ثوغالين*

أساقس ذ وأزقأن ء فاقيم رامضان ذي فرانس. شرا ن ثماديت ن ومأزوارون ثمانزوث، فورولو أك ذ وماس دادار وآلاند سي ثراوسا، راند ثاسار عوفث ن ثغاطين. مي دكانان غار وقاوار ملاآن نذ ن حسان ميس ن خالتيشآن. حسان نقالا غار دادار، ثحار كاس ماق تأس يأتاس: "أزال، زوار ومأك غار وأحام، يوسيد باباك".

دراري بأذن ذاق واماس ن وأريذ أم وا يأتواسار عان ؛ رآزمان ثيطاوين نسان ذ يقاماش نسان، عوفقان، قيتش ؛ نناقاز فورولو، أم وا يارآبران. ثسار حاس تازلا غار وأحام، يادجا وماس ذ واقال ناس.

ذاق وأحام، يوبا يماس ثصائع، ثاتقبال نيجيوآن، باباس تضان فالاس ثعشيرآن، ثرفازآن، ثيساذنان، أم وفروخ ن ثريزوي. ثفا أبريذ غارس، مسالامان. شان ثامغارث، ثاسيوال غار رامضان: " يواض ذ ارفاز فورولو، أ ثيهاتا رآبي".

- أ شاميهاتا رآبي، يافتأعمار. يارني ذ لغارز. اقلاي ميرآغ.
- شاك؟ ثميرا ء ثفادرآذ خير ن زيك.

وين اهاد ياكلان ذي رامضان، اثياف ثبادال قوت: ثرآبا ثماقان، ياطيقات، اكسوم ناس ثمال، وذام ناس ذ ازاقاغ، أم وا ور يوضينانش! وا يالان غارس وا سيأتيلين ذي باري يأسافساي فالاس. رامضان ثواغا فالاسان س واول ييزيضان.

ثحير فورولو مالمي أديارق لغاشي باش أذ ياقيم ناتا تواسولث ناس. ثيط ناس غار ثاغمارث، ماني ثالا ثفاليزث ذ وأقرا. س ناتا س اياماس، مي ژرين أنافارو يارفا، رفان وولاوان نسان سي لفارح.

ثمأردين، ياكساد رامضان ساق وأقرا ب قيتش ن لقاش، يابضاها ن ثاروا ناس ثشأت ثشأت. ذين ذين ثراضنيهان. أحام مارا يابارقاش، فارحان أس لان. سبين ياسارقاد سي ثفاليزت أماقون، ن لأكواغاض ثواققان. ذ لأكواغاض ن وأحام ن شرآع ن ثامدينث ن "la Seine". يأتاسان: " أقالت ثميرا أعاديس ثنوغ ! يارزام ثيقالين ن ثقامجات ناس، يارني يأتا: " أقالت أمأك ء بيشارقان!"

ما تآكبآنيث ء ثيسخادمان ثلازميت شرآع باش أسثوش لبانصيو ن 7080 دورو يال ثلاثان ييورآن.

ثاتاس فاضما: " أطان أيا ناك ثواغيت ء ذاق يالا ثفاع".

ثاسوقيت مولود فارعون ، ميس ن وقايل .

2004 H.C.A.، سب، 105

*ثوغالين: ثيوآلين/ ثواآليث

I. ئېقىرىن ۋىزىس: (06)

- 1- ئىدى مائا يالا ۋىلاسى دى ئىسدارت ئامازواروت. ماغار؟
- 2- فورولو يافراخ س واساي ن باباس. ۋىلاياد ف تاسال ئ ئىسفارخان.
- 3- فاضما ئافراخ اك ذ نائات. مائا ئ دىمالان وايا ذاق ۋىزىس؟
- 4- كساد ساق ۋىزىس اکتاوال ن ئفاكا.
- 5- بادال اوال يوزيران س واكنيو ناس ئذن وساتال "اقلاي ميراغ".

II. ئوتلاي: (06)

- 1- سلاض ئافىيرت : "رقان ۋولاۋان نسان سى لفارح".
- 2- ۋىد ئالغا ئاچارفىت ن ومياق: "نناقاز".

III. اسانفالى س ئىرا: (08)

أريد وئیس، ئذاق اها ئوتلاياد ف لغوربات جار زيك ذ يميرا.

Tuɣalin

Aseggas d uzgen i yeqqim Remḍan di Fransa. Yiwet n tmeddit n umezwaru n lexrif, Furulu akked gma-s Dadar uyalen-d seg lexla, nehren-d tajlibt n tyeṭṭen. Mi d tikli ad awḍen taddart, mlalen-d Ḥsen, mmi-s n xalti-tsen. Ḥsen yekna yer Dadar, yebbi-t di tḥenket-is, yenna-as: "Azzel, zwir gma-k s axxam, yusa-d baba-k".

Arrac bedden di tlemmast n ubrid am wid iserreen; ldin allen-nsen d yiqemmucen-nsen, ggugmen. Yiwet n teswiṭ, ijelleb Furulu, amzun di tnafa i d-yefrawes. Iserreh-as d tazza s axxam, yeḡḡa gma-s d lmal-is.

Deg uxxam, yufa yemma-s tcebbeḥ, tettmagar imḥuren, baba-s zzin-as lḡiran, irgazen, tilawin, am uḡlaf. Iga abrid yer-s, msalamen. Yiwet n temyart, tenṭeq yer Remḍan: «Yewweḍ d argaz Furulu, ad t-yehrez Rebbi.

- Ad kem-ihenni Rebbi. D tidet meqquer. Yerna d lawan, aql-i fukkey.
- Keččini? Tura i tḡehdeḍ wala zik! »

Win ara imuqlen mliḥ di Remḍan, ad t-yaf ibeddel nezzeh: irebba leḥnak, yebbelbel, taksumt-is mellulet, udem-is d azeggay; amzun urḡin yuḍin! Kra n win yesean win i as-yettlin deg Lpari yesteqsa fell-as. Remḍan yettarra-d yef tuttriwin-nsen s wawal aḍidan.

Iḥar Furulu melmi ara ffyen lyaci akken ad yeqqim netta d yimawlan-is. Tiṭ-is yer yiwet n teymert, taennec dinna yiwet n tbalizt d yiwen n uqrab. S netta s watmaten-is, mi walan aneggaru yekka tawwurt, nneflen wulawen-nsen seg lferḥ.

Imir, yejbed-d Remḍan seg uqrab cwiṭ n lqec, yebḍa-ten i warraw-is, yiwen yiwen. Din din, lsan-ten. Axxam merra yebberqec, ferḥen akken llan. Syin yeddem-d si tbalizt ameqqun n lekwayeḍ, ttwacudden am uttafttar. D lekwayeḍ n uxxam n ccree n temdint n "la Seine". Yenna-asen: «Walit tura aṣebbuḍ-iw! Yekkes tiqeffal n tsedrit-is, ikemmel awal-is: muqlet amek i yi-cerrgen! »

D acu kan takebbanit i t-yesxedmen yelzem-itt ccree ad as-d-tettak *apansyu* n wazal n 7080 n duru yal tlata wayyuren.

Tenna-as Faḍma: " Aṭṭan-ayi inek d tawayit ideg yella nnfee! »

Mouloud FERAOUN,
Mmi-s n yigellil,
HCA, 2004, sb. 105.

Isestanen :

I. Tigzi n uḍris: (06)

- 1- Ini-d d acu-t unallas deg tseddart tamezwarut. Ayyer ?
- 2- Furulu yefreh s tisin n baba-s. Mmeslay-d yef temsal i t-yesferhen.
- 3- Faḍma tefreh ula d nettat. D acu i d-yemmalen aya deg uḍris?
- 4- Suffey-d seg uḍris aktawal (iger n umawal) n *tfekka*.
- 5- Beddel awal yettuderren s uknaw-is (urwas-is) ilmend n usatal: ' Aql-i **fukey** ! '

II. Tutlayt: (06)

- 1- Sled isegran n tafyirt-a: **nneflen wulawen-nsen seg lferh**.
- 2- Efkd talya taḥerfit n umyag "**yefrawes**".

III. Asenfali s tira : (08)

Deg tallit n Urumi, uqbel tagrawla n 1954, Remḍan yuḡal-d seg Fransa, yegla-d s waṭṭan. Maca, yewwi-d *apansyu*. Xersum d at uxxam ad rwun ayrum. Awal tenna-t-id Faḍma, "*d tawayit ideg yella nnfec!*"

Aru-d ullis ideg ara d-temmeslayeḍ yef lyerba gar zik d tura.

ተ፡ሦ፡፱፡፩

[illegible][illegible][illegible]

- ለጥፋት-ደፍቶ/ደፍቶ/ደፍቶ. ለተደለተ ረፍረፍቶ. በፍፁም ለሁሉም ሕዝብ ይገባል።
- ጥፋት/ደፍቶ? ተብሎ ደፍቶ/ደፍቶ ሕዝብ አይደለም።

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

E:1:1 E:0:1,
 E:2-0 1 NEX:1121,
 HCA, 2004, 0:0:0:0 105.

الموضوع الثاني

ثاديانث ن لويزا

جار ن يذورار ن لأقبايال نعالان، ثاغميد ثنأوارث تآمالآلث؛ نسام نآس لويزا. تاهوٹ يآحلان قوت ثيف نيسآذنان ن وقآوار نآس أس لآنث. أس مي ثاموٹ يآمآس ثآدجيتيد غآرس أربأعطاش (14) ن يسآقآسان ذآق يلا (لأعمار) نآس. باباس نعاوآذ أرسال، لويزا ثوآلا تآربيبث. أس مي ثآخلاض عآشرين (20) ن يسآقآسان عآرمآند فالآس نآلففآن (نآطآبان)، يوسآد بيدج ن ومآزان نعاذجباس؛ ثقابليث، ثآرني أسآقآس يآويث. ثوري نذآس ثاهيويت نسامآس: زآهرا.

أس مي هآنان ووذان ربآح ذ لآهنا ف لويزا، بذون توثلايان؛ قآران فالآس أوار ثقي. ثآخلاض ثوثلايث أيا غآر ورقآز نآس، يومآن؛ ثاغضال آخافوف نآس، يآكآر يآزعيث، ثآدجا يآليس، ثوآلا غآر ثآذارث ن باباس، ثآقيم أسآقآس نآطبيث ويشث. ثآرفآذ أعآيس، ثوري أهو، أمدا يآخس رآبي أنيدوم وأرسال نآس، ثآلفآد، ثوآلاد غآر يفاسآن ن ثمآطوٹ ن باباس؛ ثأروا ثارزوقي (لأمرار)، قرينيت ذي ثآذارث توال ن وأبريد غآرس طآقث، ثآقيم نيس ثلاثا ن يسآقآسان س نيشث ن ثفآندورث.

وسان زآرين، لويزا ثآتز آيار ثمآدورث فالآس، شان واس ثوآلا أم ثناهولث، ثآكآر ثأروال سي لحابس نآس، ثآتآزال ور ثآزري ماني، ألدی ثانآا (ثآعآب)؛ ثوضي، يوفيت ييشث، نرآفذيت غآر سببطار، يآدجيت دين و يروح، مي دوسين ثمآجآيان (نطبييان) داوانيت، سآقسانت؛ ثآحكاسآن ثانفوسث أمآك ثآلا و اطآوان نآس تشارشوران س يمآطآوان. كسان فالآس أكانبيل، لاغان ئ وا تيعاونآن يوسيد. مي ياسلا ألك ذ نآآا ثاقصيت، ثغاضيث؛ يآويث غآرس.

شرا ن واس ثآخس لويزا لآكوآغاض، ثروح غآر وقآوار نآس باش أهآنيتآسآرق. ذآق وبريد ثآمليل نذ ن يآليس، ول مآعقالآنش، جامآك سآق واس مي تآدجا و تآزريش، ألك زآهرا ول ثآسينش يآمآس، ول ثآزري لا ثاموٹ لا ثآتآذار. آيث وقآوار ور تونش ثانآوارث ئ ديرآبا و آذار، سيوضآن لأخبار ئ زآهرا، نآاس: يآمآم هآتا ذآق وقآوار. تاهوٹ ثآفراح، ثومان ول ثومينش، ثورزي ألدی توفآ، ثيلا، و ثامقآر فالآس ثآسودينيت، مآوانث سي لفآرح. مي ثآكآر لويزا أآروح ثآسيوآل غآرس يآليس: «أ يآمآ ول ثوفيد ماني أآروحآذ؛ أآروحآذ نذي، أآآرآذ ذآق وخآم نآو». ذآق ومآزوارو ثآقوما، مي زرين ووسآن ثآقبال، و ثروح غآر يآليس ثآسآمد وسان نآس.

أمآ قآران: «أس ييفآن وسان وكتال، ذ اس ماني أآمليل ثسا نذ ن وا تيورين».

نورا بآلفاسميا

أسآفالي س ثيرا ذي ثمازيغث.

59-58 H.C.A 2006.2007 سب

ئاسۋانان :

I- ئىقزى ن وضرىس: (06)

- 1- ماتا يوغان ئامادورث ن لويزا ألمى ئاخلاض غار والاف؟
- 2- كساد ساق وضرىس سائاث ن ئافيار ياتوثلايان ف ووسان ئقأبحان ئادار لويزا.
- 3- وشد اناماك ن ئافيرث ايا: "ئاتزآيار ئمادورث فالاس".
- 4- سارقاد سي ئسادارث ئامازواروئ اكنال ن ئهوسكي (زين).

II- ئوثلايئ: (06)

- 1- سلاض ئافيرثا : ماعقالانث.
 - 2- قان ئافيرث ايا س ئاسغونث ئوانان جار ئييا: (اك، جاماك، كيس ما) ئينيد ماتا ئاسانفالاي.
- تغيران ووزان سي لويزا..... ژرين رباح ذ لاهنا فالاس.

III- اسانفالي س ئيرا: (08)

لويزا ئالاف ئادجا ياليس تامازانث (ذي دوح).
أريد وليس ف ياليس: زأهرا، ساق واس مي تنادجا.

Tadyant n Lwiza

Ger yidurar n leqbayel əlayen, temmxi-d tjeğğıgt mellulen, isem-is Lwiza, d taqcict icebhen atas, tufrar xef tullas n taddart-is merra. Asmi temmut yemma-s teğğa-tt-id tesəa rebəttac n yiseggasen deg leəmer-is. Baba-s iəawed zzwağ, Lwiza teqqel d tarbibt. Asmi tessawed əecrin n yiseggasen, ttuqten-d fell-as yinexdaben; yusa-d yiwen n yilemzi iəğeb-as, teqbel-it, aseggas kan tedda, tesəa-d yid-s taqcict tsemma-as Zehra.

Asmi walan lɣaci izad rrbeḥ d lehna xef Lwiza, usmen, bdan heddren, gren-d fell-as ayen ur texdim, awal yewwed xer umezzux n urgaz-is, dɣa yerfa iɣil d sseḥ, texdel nnif-is, yekker yebra-as, teğğa-n yelli-s deg dduḥ, tuɣal-d s axxam n baba-s teqqim aseggas yuɣal yusa-d yiwen ixdeb-itt, yux-itt, tuɣal terfed s tadist tesəa-d aqcic. Imi Rebbi irad akka zzwağ-is ur idum ara tennebra-d, tuɣal xer yifassen n tmeṭtut n baba-s; terwa lemrar. Gren-tt deg yiwet n texxamt tama n ubrid, d tamecttuḥt tesəa taɣwiqt, teqqim deg-s tlata n yiseggasen s yiwet n tqendurt.

Ussan zerrin, Lwiza tettidiyiq ddunit fell-as. Yiwen n wass teɣra yid-s am tmeslubl, terwel-d seg lḥeb-s, tettazzal ur teɣri anda, armi tt-yerɣa facal, texli ur d-tewwi s lexber, yufa-tt-id yiwen yerfed-itt xer sbitar, yeğğa-tt din iruḥ. Mi d-usan yimesujiyen, dawan-tt, syin steqsan-tt, teḥka-asen-d taqsiṭ akken tella, allen-is ttcerurent d imeṭṭawen. Dɣa kksen-as axbel, kkren ssawlen i umdan-nni i tt-iəawnen yusa-d. Mi yesla ula d netta taqsiṭ, tɣad-it, yekker ijmeə-itt tettidir xer twacult-is.

Yiwen n wass tuḥwağ Lwiza lekwawed, terza xer taddart-is n zik akken ad ten-id-tesuffex. Deg ubrid-is, temlal d yelli-s maca ur myeqalent ara, acku seg wasmi i tt-in-teğğa deg dduḥ ur tt-twala, ula d Zehra werğin tessin yemma-s ur teɣri temmut nex tedder. At taddart ur ttun ara tajeğğıgt i d-irebba udrar-nsen, ssawden lexbar xer Zehra, nnan-as yemma-m atta deg taddart. Taqcict yeffex-itt leeqel, tumen ur tumin, tnuda armi tt-temlal, tmuger-itt s yimeṭṭi, tḥennec-itt xer tama-s, nneflent seg lferḥ. Mi tekker Lwiza ad truḥ tenṭeq xur-s yelli-s: “A yemma ur tufid sani ara terred, ad tedduḥ yid-i, ad teiced deg uxxam-iw”. Tazwara tugi, armi əddan wussan, tuɣal teqbel, truḥ xer yelli-s tkemmel yid-s ussan-is.

Akken qqaren: “Anwa ass yifen akk ussan ... Mi ara temlil tasa d wayen turew”.

Nora BELGASMIA.
Asenfali s tira di tmazixt,
H.C.A 2006- 2007. Sb : 58-59

Isestanen:

I. Tigzi n uḍris: (06)

- 1- D acu i ihudden tudert n Lwiza, imi tewwed armi tennebra?
- 2- Kkes-d seg uḍris snat n tefyar i d-yemmalen yir ussan i tedder Lwiza.
- 3- Efɛk-d anamek n tefyirt-a: **"Tettiḍyiq ddunit fell-as"**.
- 4- Suffex-d seg tseddart tamezwirut aktawal (iger n umawal) n **thuski** (ccbaḥa).

II. Tutlayt: (06)

- 1- Sled isegran n tefyirt-a: **"Myeeqalent"**.
- 2- Qqen tafyirt-a s tesyunt iwatan ger tiyi : (**Ulama, acku, yas akken**), temled-d d acu i tessenfalay :
 - Usmen medden yef Lwiza ... walan izad rrbeḥ d lehna fell-as.

III. Asenfali s tira (08)

Lwiza tennebra-d, teḡḡa yelli-s deg dduḥ.

-Aru-d ullis ideg ara d-tessugneḍ (d-txayleḍ) amek i d-tekker Zehra seg wasmi i tt-teḡḡa yemma-s.

ተጋብረው ለጊዜው ለጋራ ስራ ሲያገኙ

[illegible][illegible][illegible][illegible]

•KK÷| EE•O÷|: “•|:• •○○ πΞΧ÷| •KK :○○•|... ΞΞ •O• †÷|ΞΞ †•O• Λ :•π÷| †:O÷|”.

1:0. 0:1X. 0:2Π.
•0:1X. 1:2 0 1:20. 1:2 1:2. 1:2 1:2
H.C.A 2006 2007. 0:0: 58 59

2007-11 :

I. ትደጽጼለህ ፡ ይወደፀ ፡ (06)

- [illegible]

II. ት፡ትሂ፡ጠት፡ (06)

- [illegible]

III. • 041X • 12 0 730 • (08)

- ሀ፡፩፡፳፡ ት፡፲፡፱፡፱፡-ለ፡ ት፡፩፡፩፡ ፡፡፱፡፱፡-፬ ለ፡፳ ለለ፡፳፡
 -፡፱፡-ለ ፡፱፡፱፡፱ ፡፩፡፳ ፡፱፡ ለ-ት፡፱፡፱፡፳፡፩፡ (ለ-ት፡፱፡፱፡፳፡፩፡) ፡፳፡፳ ፡፩ ለ-ት፡፳፡፳፡፱ ፡፳፡፱፡፱፡
 ፱፡፳ ፡፱፡፱፡፱ ፡፳፡፳፡፳፡ ፡፱፡፱፡፱፡-፱፡

الإجابة النموذجية وسلم التنقيط لمادة: اللغة الأمازيغية لامتحان شهادة البكالوريا دورة جوان 2013

العلامة		عناصر الإجابة "توغالين"	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
06	0.5	<p>1- أنالاس ذي تسادارت ثامازواروث ذ از غاراي. - لاخاطار ثمياقان فثين غار وودام ويس كراد.</p> <p>2- يافراح س لقاش أساد يآوي سي فرانس (أروض)</p> <p>3- أديمالان لفأرح ن فاضما ذاق وضريس : ثصاآع ، ثاتقبال ثنيجبوان .</p> <p>- ثاتاس فاضما : " أطان أيا ناك تواجيت ئ ذاق يالا تفاع " .</p> <p>4- أكتوال ن ثفاآا : ماق ، أطاوان ، نقاماش ، ثماقان ، أكسوم ، ودام ، أعاديس ، ثيط ، ولأوان.</p> <p>5- أبادل ن ووال بوزيران س وأكنيو تأس نذ ن وساتال " أفلاي ميرأغ " .</p> <p>ماغرأغ ، فعامرأغ ، وقينغ ، فوكأغ</p>	I ثيفزي ن وضريس
	0.5		
	0.5		
	1		
	0.75		
	0.25×9		
06	0.5	<p>1- ثاسلاط ن ثافبيرث : " رقان وولاوان نسان سي لفأرح " رقى : د امياق يافتين غار ييزري ذ اسأغرو ن : د اماتار وداماوان د امأسكار (أسانتال، أميأاو)</p> <p>وولاوان : ذ اساماذ ثمسأفزي نسان : ذ امقيم أوصيل أساماذ ن يسام سي : ثانزأعث لفأرح : أساماذ أروسريذ (أساماذ س ثانزأعث)</p> <p>2- ثالغا ثاحارفيث ن ومياق "ثناقأز" : ناأأز</p>	II ثوئلايث
	0.5		
	0.5		
	1		
	1		
	0.5		
06	1		
	1.5		

تابع الإجابة النموذجية وسلم التنقيط لمادة: اللغة الأمازيغية لامتحان شهادة البكالوريا دورة جوان 2013

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
08	1	- أضريس أذ بيلي ذ ولّيس	III أسانفالي س تيرا
	1	- ولّيس أذبيادّ ف كراض ن يموران أذبيلي وفاريس ياحلا؛ ما:	
	0.5	1. ياتّواغراي س وأسها	
	0.5	- أسابتار يازديق (ثالتونين، ثيسادارين...)	
	0.5	- أسيفاز ثواثا؛	
	0.5	- ثيفيار رسانت ف يلوغان ن تجارومت؛	
	0.5	- أماوال يوفير نذ ن وسانتال؛	
	0.5	- ثلوغان ن تيرا تّواضافران.	
	0.5	2. يازضا أمأك نلاق	
	0.5	- ثودسا ن وأضريس تّسادارين؛	
	0.5	- ثوقنا جار تّسادارين تّتساهال ثيفري؛	
	0.5	- ثيمازرا ن ييمياقان وفيرانت نذ ن ثيلوت؛	
	0.5	- أسامرأس ن ينمالان ن واكود ذيان واذاق فارزان.	
	0.5	3. يوفير نذ ن وسانتال ئ ديتّواوشان	
	0.5	- أضريس ذ ولّيس يامدان؛	
	0.5	- أضريس ياتّوابنا ف ثغاسا ن وولّيس؛	
	0.5	- أضريس أذبوقير نذ ن وسانتال	

تابع الإجابة النموذجية وسلم التنقيط لمادة: اللغة الأمازيغية لامتحان شهادة البكالوريا دورة جوان 2013

العلامة		عناصر الإجابة * Tupalin *	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
06	0.5	1- Deg tseddart tamezwarut anallas d azyaray , acku imyagen	I Tigzi n uḍris
	0.5	ftin yer wudem wis krad.	
	0.5	2- Ayen i yesferhen Furulu d icettiden i as-d-yewwi baba-s	
	0.5x2	seg Fransa.	
	0.75	3- Ayen i d-yemmlen lferh n Faḍma :	
06	0.25x9	- Tcebbeh, tettmaggar imzuren.	II Tutlayt
	0.5	- Mi d-tenna: "aṭṭan-ayi-inek d tawayit ideg yella nnfeel »	
	0.5	4- Aktawal n tfekka : taḥenket, allen, iqemmucen, leḥnak, taksumt, udem, aebbud, tiṭ, ulawen.	
06	0.5	5- Abeddel n wawal yettuderren s uknaw-is ilmend n usatal: "aql- i fukkey " = yliy, zwiγ, meqqrey, wessrey, ḍeefey.	III Asenfali s tira
	0.5	1- Tasleḍt n tefyirt : " nneflen wulawen-nsen seg lferh"	
	0.5	- nnefl = d amyag yeftin yer yizri, d aseyru	
	1	- ... n = d amatar udmawan, d asentel (d ameskar, amigaw ...)	
	1	- wulawen = d asemmad imsegzi .	
06	0.5	- ...-nsen = d amqim awsil asemmad n yisem	III Asenfali s tira
	1	-seg = tanzeyt	
	1.5	- lferh = asemmad arusrid .	
08	1.5	2- talya taḥerfit n umyag " yefrawes " = friwes .	III Asenfali s tira
	0.5	Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :	
	0.5	- Taferkit :	
	1.5	Asebter zeddig	
	1.5	Tira tettwayer	
	1.5	- Afares :	
	1.5	Asentel iban	
	1.5	Aḍris d ullis (taḡessa n wullis tefrez).	
	0.5	- Tutlayt :	
	0.5	Asemres n yinamalen n wakud / adeg.	
	0.5	Asemres n yimyagen d tmezra	
	0.5	Asemres n umawal	
	0.5	Aqader n yilugan n tira	
	0.5	Asigez n uḍris	
	0.5	- Taseddast / Tazḍawt	
	0.5	Lebni n tefyar tummidin	
	0.5	Tuqna gar tefyar d tseddarin	
	0.5	Aqader n yilugan n tezḍawt taḍrisant	

العلامة		عناصر الإجابة "ثاديات ن لويزا"	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
06	2	1. توثلايث ن يوذان.	I تيفزي ن وضريس
	0.5	2. سأنات ن تأفيار يأتوثلايان ف ووسان نقأبحان ثاذآر لويزا:	
	0.5	- ثأروا ثارزوؤفي (لأمرار).	
	1	- ثأتزأيار ثمأدورث فالأس.	
	4×0.5	3. أنامأك ن تأفييرت: "ثأتزأيار ثمأدورث فالأس" ثأتيضيق ثمأدورث فالأس. 4. أكتاوال ن تهوسكي (زّين): ثاناوآرث، ثامألالت، يآحلان، ثيف.	
06	1.5	1. أسلاض ن تأفييرت "مأعقالانت":	II ثوثلايث
	1.5	مأعقال: د امياق يآفتين غآر ييزري د امياغ د اسأغرو، نت: أمانار وڈماوان، د امأسكار (أسأنتأل، أميأاو)	
	2×1.5	2. تّغيرآن ووذان سي لويزا جامأك ژرين ربّاح ذ لأهنا فالأس. ثأسأفلاي ثامأنتيلت.	

تابع الإجابة النموذجية وسلم التنقيط لمادة: اللغة الأمازيغية لامتحان شهادة البكالوريا دورة جوان 2013

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
08	1	- أضريس أذ بيلي ذ ولّيس	III أسانفالي س تيرا
	1	- ولّيس أذبيآد ف كراض ن يموران أذبيلي وفاريس يآحلا؛ ما:	
		1. يآتواغراي س وأسهاال	
	0.5	- أسآبتآر يآزديق (ثآلونين، ثيسآدارين...)	
	0.5	- أسيفآز ثواثا؛	
	0.5	- ثيفيار رسآنت ف يلوآن ن تجآرومت؛	
	0.5	- أماوال يوفير نذ ن وسآنتآل؛	
	0.5	- ثلوآن ن تيرا تّواضآفرآن.	
		2. يآزضا أمآك ثلاق	
	0.5	- ثودسا ن وأضريس تّسآدارين؛	
	0.5	- ثوقنا جار ثسآدارين ثآتساهاال ثيفري؛	
	0.5	- ثيمآزرا ن بيمياقآن وفيرآنت نذ ن ثيلاوت؛	
	0.5	- أسآمرآس ن ينآمالآن ن واكود ذ يآ ن واذاق فآرزآن.	
		3. يوفير نذ ن وسآنتآل ئ ديتّواوشآن	
	0.5	- أضريس ذ ولّيس يآمدان؛	
	0.5	- أضريس يآتّوابنا ف ثعآسا ن وولّيس؛	
	0.5	- أضريس أذبوفير نذ ن وسآنتآل	

تابع الإجابة النموذجية وسلم التنقيط لمادة: اللغة الأمازيغية لامتحان شهادة البكالوريا دورة جوان 2013

العلامة		عناصر الإجابة	محاو الموضوع
المجموع	مجزأة	* Tadyant n Lwiza *	
06	02	1-Ayen i ihudden tudert n Lwiza d tismen d lehdu n medden.	I Tigzi n uḍris
	0.5	2-Snat n tefyar i d-yemmalen yir ussan tedder Lwiza:	
	0.5	- terwa lemrrar	
	01	- tettiḍyiq ddunit fell-as	
	0.5×4	3- "Tettiḍyiq ddunit fell-as": ttzaden iḡebban – ttnernin wurfan..... 4. Aktawal n thuski: taḡeḡḡigt, mellulen, icebḥen, tufrar.	
06	1.5	1. myeeqal : damyag, d aseḡru	II Tutlayt
	1.5	---nt : Amatar udmawan, d ameskar	
	1.5×2	2. "usmen medden ḡef Lwiza acku walan izad rrbeḥ d lehna fell-as". - Tessenfalay tamentilt	
08	0.5	Aktazal ad ibedd ḡef yisefranen-a :	III Asenfal i s tira
	0.5	Taferkit:	
	0.5	Asebter zeddig	
	0.5	Tira tettwafham	
	1.5	Afares :	
	1.5	Asentel iban	
	1.5	Aḡris d ullis (taḡessa n wullis tefrez)	
	0.5	Tutlayt :	
	0.5	Asemres n yisuraz	
	0.5	Asemres n yimyagen d tmeḡra	
	0.5	Asemres n umawal i iwulmen asentel	
	0.5	Tira ilmend n yilugan-ines	
	0.5	Asemres n usigez iwatan	
	0.5	Taseddast / tazḡawt :	
	0.5	Lebni n tefyar tummidin	
	0.5	Tuḡna gar tefyar d tseddarin	
	0.5	Aḡader n yilugan n tezḡawt taḡrisant	

